



Guía Docente AS0001-GR0001-PR0001

Asignatura: Introducción a la investigación e innovación en el aula de inglés como lengua extranjera en educación secundaria

Código:

Grupo:

Titulación: Master

Profesoras: Dolores Ramírez y Karina Vidal

Curso Académico: 2018-2019

## ASIGNATURA / COURSE

### 1.1. Nombre / Course Title

Innovación Docente e Iniciación a la Investigación Educativa en el Aula de Inglés / [Innovation in Teaching and Initiation to Educational Research in the English Classroom](#)

### 1.2. Código / Course Code

### 1.3. Tipo / Type of course

Obligatoria / Compulsory

### 1.4. Nivel / Level of course

Master/ Masters

### 1.5. Curso / Year of course

Postgrado/Postgraduate course

### 1.6. Semestre / Semester

1º y 2º / 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup>

### 1.7. Número de créditos / Number of Credits Allocated

4 créditos ECTS/4 ECTS credits.

### 1.8. Requisitos Previos / Prerequisites

Los alumnos deben haber cursado el módulo obligatorio del Master y poder entender y comunicarse en lengua inglesa. /[Students should have attended the Master's Compulsory Module and they should be able to understand and express themselves in English.](#)



## 1.9. ¿Es obligatoria la asistencia? / **Is attendance to class mandatory?**

Si / **Yes**

## 1.10. Datos de las profesoras / **Faculty Data**

Karina Vidal

Departamento de Filología Inglesa

Facultad de Filosofía y Letras

Despacho 214 (Módulo III. Facultad Formación de Profesorado y Educación)

914978539

Email: [karina.vidal@uam.es](mailto:karina.vidal@uam.es)

Horario de atención al alumnado / **Office hours: TBA**

M<sup>a</sup> Dolores Ramírez Verdugo

Dep. Filologías y su Didáctica

Área de Filología Inglesa

Despacho / **Office:** III-206-BIS

Tel.: (+34) 91 4978618

Email: [dolores.ramirez@uam.es](mailto:dolores.ramirez@uam.es)

Horario de atención al alumnado / **Office hours: TBA**

## 1.11. Objetivos del módulo / **Objectives of the module**

### Resultados de aprendizaje

Este curso consta de dos secciones principales:

1. Innovación e investigación- acción en la enseñanza-aprendizaje de lengua inglesa
2. Métodos de la investigación en la enseñanza-aprendizaje de lengua inglesa

### **Objetivos**

- Ser capaz de examinar y explorar de manera reflexiva sobre aspectos que intervienen en los procesos de enseñanza y aprendizaje de lenguas.

- Saber cómo diseñar un plan de actuación que incida en la mejora de las destrezas y el aprendizaje de lengua inglesa por parte del estudiante de secundaria.



- Conocer los métodos empíricos de análisis aplicados a la lingüística y de la producción de un documento científico
- Saber diseñar, compilar y uso de recopilaciones lingüísticas de describir lengua y el aprendizaje de idiomas.

### Learning Outcomes

This course has two main sections:

1. Innovation and action-research in English teaching and learning.
2. Research methods in English language teaching and learning.

### **Objectives**

At the end of the course, the student should:

- be able to reflect on processes which help teachers to explore and examine aspects of teaching and learning.
- be able know how to take action to change and improve teaching skills, knowledge and student learning.
- be familiar with empirical methods of analysis applied to language learning and the production of a scientific document.
- know how to design, compile and use of language corpora to describe language and language learning.

### Competencias Específicas/Specific Competences

SABER/**KNOWLEDGE**:

E.7. Conocer y aplicar propuestas docentes innovadoras en el ámbito de la especialización cursada/ **Get to know and apply innovative teaching proposals in the specialisation area enrolled.**

SABER HACER/**SKILLS**:

E.14. Identificar los problemas relativos a la enseñanza y aprendizaje de las materias de la especialización y plantear alternativas y soluciones./ **Identify the problems related to the teaching and learning of the specific content areas and offer alternatives and solutions.**



## SABER SER/ESTAR/VALUES:

E.20. Analizar críticamente el desempeño de la docencia, de las buenas prácticas y de la orientación, utilizando indicadores de calidad./ *Analyse in a critical way the teaching activity, the development of good practice and guidance, using quality indicators.*

E.21. Conocer y aplicar metodologías y técnicas básicas de investigación y evaluación educativas y ser capaz de diseñar y desarrollar proyectos de investigación, innovación y evaluación./ *Get to know and apply basic methodologies and techniques for educational research and evaluation and be able to design and develop research, innovation and evaluation projects.*

## 1.12. Contenidos del Programa / Course Contents

Este curso pretende ayudar a los estudiantes a explorar, planificar, desarrollar y analizar aspectos relacionados con la investigación en el aula y se centra en nociones sobre recogida de datos, elaboración de informes, apuntes de campo, técnicas de observación, estudios de caso, análisis de la acción de la investigación, evaluación, e investigación estadística:

1. Definición del concepto de innovación e investigación-acción y etapas de ejecución.
2. Desarrollo de la innovación e investigación. Plan de actuación y desarrollo de propuestas concretas para el aula de secundaria.
3. Recogida y compilación de datos.
4. Aproximación al análisis de datos sobre innovación e investigación-acción.
5. Descripción del método científico, diseño experimental, criterios para la selección de sujetos y variables.
6. Métodos cuantitativos y cualitativos de análisis.
7. Diseño, recolección y uso de un corpus.
8. Tipos de corpora y aplicaciones a la investigación en la enseñanza y aprendizaje de lenguas.

*This course helps students to explore, plan, develop and analyze research topics and focuses on data collection, field-notes reports, observation techniques, case study approaches, research action analysis, evaluation, and statistical research:*



1. Defining action research: Steps involved in innovation and action research projects.
2. Ways of developing a research focus.
3. Methods of data collection in innovation and action research projects.
4. Approaches to action research data analysis.
5. Description of the scientific method, experimental design, criteria for the selection of subjects and variables in the research process.
6. Qualitative and quantitative methods of analysis.
7. Design, collection, compilation and use of a language corpora.
8. Types of corpora and their application to research in language teaching and learning.

### 1.13. Referencias de Consulta Básicas / **Recommended Reading.**

#### **Bibliography on Innovation and Action Research**

- Allwright, D. & Bailey, K. (1991) Focus on the language classroom: an introduction to classroom research for language teachers. Cambridge: Cambridge University Press.
- Altrichter, H., Posch, P. & Somekh, B. (1993) Teachers investigate their work: an introduction to the methods of action research. London: Routledge.
- Bailey, K. & Nunan, D. (eds.) (1996) Voices from the language classroom: Qualitative research in second language education. Cambridge: Cambridge University Press.
- Burns, A. (1999) Collaborative action research for English language teachers. Cambridge: Cambridge University Press.
- Burns, A. (2009) Doing action research. Cambridge: Cambridge University Press.
- Edge, J. (ed.) (2001) Action research: case studies in TESOL practice. Alexandria, VA: TESOL Inc.
- Edge, J. & Richards, K. (eds.) (1993) Teachers develop teachers research. Oxford: Heinemann.
- Freeman, D. (1998) Doing teacher research: from inquiry to understanding. Boston: Heinle & Heinle.
- Gass, S. M. and Mackey, A. 2005. Second Language Research: Methodology and Design (Second Language Acquisition Research). New Jersey: Lawrence Erlbaum Associates, Inc. Publishers



Handal, G. & P. Lauvas. (1987) *Promoting reflective teaching: Supervision in action*. Milton Keynes: Open University Press.

Hopkins, D. (1985) *A Teacher's guide to classroom research*. Milton Keynes: Open University Press.

Richards, J. & Lockhart, C. (1994) *Reflective teaching in second language classrooms*. Cambridge: Cambridge University Press.

Stern H H. (1983) *Fundamental concepts of language teaching*, Oxford: OUP (pp.23-52)

Wallace, M. (1998) *Action research for language teachers*. Cambridge: Cambridge University Press.

### **Bibliography on Research Methods**

Aijmer, K. and Altenberg, B (1991) *English corpus linguistics*. Longman.

Brown, J.D. (1988) *Understanding research in second language learning*. C.U.P.

Campbell, D.T., & Stanley, J.C. (1963). *Experimental and quasi-experimental designs for research*. Chicago: Rand McNally

Hatch & Farhady (1982) *Research design and statistics for applied linguistics*. Newbury

Oakes, M. (1998) *Statistics for corpus linguistics*. Edinburgh U.P.

Romero-Trillo, J. (ed.) (2008) *Pragmatics and Corpus Linguistics, a Mutualistic Entente*. Berlin: Mouton de Gruyter

Rouncefeld & Holmes (1989) *Practical statistics*. MacMillan

Rowntree, D. (1981) *Statistics without tears*. London: Penguin

## **2. Métodos docentes/ Teaching methods**

En este módulo se utilizará una metodología interactiva y se espera que el alumno participe en las discusiones que surjan en el aula / *An interactive methodology will be used in this module and students are expected to participate in classroom discussions.*

El curso consiste en una combinación de conferencias y aplicaciones prácticas / *The course consists of a combination of face-to-face lectures, e-seminars, and practical applications derived from research:*

1. Clases presenciales obligatorias y seminarios online: combinación equilibrada de teoría y práctica.
2. Trabajos individuales, en parejas y/o en grupo
3. Lectura de material bibliográfico



4. Tutorías: seguimiento de los trabajos individuales y/o en grupo

1. Sessions (compulsory attendance): a balanced combination of theory and practice.

2. Individual, pair and/or group work

3. Bibliography reading

4. Tutorials: guidance on individual and/or group work

### 3. Tiempo estimado de trabajo del estudiante / Estimated workload for the student

		Nº de horas	Porcentaje
Presencial	Clases teóricas/ <i>Theoretical classes</i>	20 h	(26 hs) 26%
	Clases prácticas/ <i>Practical classes</i>		
	Tutorías programadas a lo largo del semestre/ <i>Tutorials during the semester</i>	3 h	
	Seminarios/ <i>Seminars</i>	3 h	
No presencial	Realización de actividades prácticas/ <i>Practical activities</i>	24 h	(74 hs) 74%
	Estudio semanal / <i>Weekly study</i>	30 h	
	Elaboración del trabajo/ <i>Paper preparation</i>	20 h	
<b>Carga total de horas de trabajo: 25 horas x 4 ECTS</b>		<b>100 h</b>	

### 4. Métodos de evaluación y porcentaje en la calificación final / Assessment methods and percentage in the final marks

La evaluación es permanente y los estudiantes deben entregar un trabajo de investigación basado en los contenidos del curso /*Assessment is permanent*



Guía Docente AS0001-GR0001-PR0001  
Asignatura: Introducción a la investigación e innovación en el aula de inglés como lengua extranjera en educación secundaria  
Código:  
Grupo:  
Titulación: Master  
Profesoras: Dolores Ramírez y Karina Vidal  
Curso Académico: 2018-2019

and students must hand in a final research paper based on the contents of the course.

- Participación activa en actividades formativas presenciales/[Active participation in in-class activities](#): 30%
- Realización y defensa de trabajos/[Paper development and presentation](#): 70%

## 5. Cronograma de actividades/ [Activities Workplan](#)

Semana <a href="#">Week</a>	Contenido <a href="#">Contents</a>	Horas presenciales <a href="#">Contact hours</a>	Horas no presenciales <a href="#">Independent study time</a>
1	Unit 1	3	8
2	Unit 2	3	8
3	Unit 3	3	8
4	Unit 4	3	8
5	Unit 5	3	8
6	Unit 6	3	8
7	Unit 7	3	9
8	Unit 8	3	9
9	Tutorías grupales / <a href="#">group tutorials</a>	3	8